

**UNIVERSITY OF CAMBRIDGE**



**SECOND SUMMER INSTITUTE IN ENGLISH  
AND APPLIED LINGUISTICS**

**SECOND LANGUAGE ACQUISITION:  
PERFORMANCE AND COMPETENCE**

**19 – 30 July 1993**

*Academic Director: Gillian Brown*

*Contributors include:*

Vivian Cook  
Sir John Lyons  
Paul Meara  
Philip Riley

Jacquelyn Schachter  
Larry Selinker  
Noel Sharkey  
Elana Shohamy

For information and application forms, contact:  
University of Cambridge Board of Continuing Education,  
Maddingley Hall, Maddingley, Cambridge CB3 8AQ, England  
Fax: +44 954 210677 Tel: +44 954 210636



**MODERN LANGUAGE ASSOCIATION OF AMERICA**

10 ASTOR PLACE • NEW YORK, NY 10003-6981  
212 475-9500 • FAX 212 477-9863

## 1992 Kenneth W. Mildener Prize

### **Open to Members and Nonmembers of the Association**

The Committee on Honors and Awards of the Modern Language Association invites nominations for the thirteenth annual Kenneth W. Mildener Prize, to be presented for an outstanding research publication in the field of teaching foreign languages and literatures. The prize will be awarded for a book or article published in 1992; nominations will be accepted until 1 May 1993. Authors of works submitted for the Mildener Prize need not be members of the association. In choosing the prizewinner, the selection committee will look for evidence of fresh and effective approaches to teaching and for works likely to be widely useful.

To enter research publications into competition, send six copies of each work and a letter indicating the titles submitted, the authors, and the dates of publication to the Kenneth W. Mildener Prize, Modern Language Association, 10 Astor Place, New York, NY 10003-6981. Textbooks based on the author's original research are also eligible to compete, but the letter nominating a textbook must include a 300-word statement specifying the extent to which the book constitutes or derives from original research (books should not be submitted if they are limited to reworking or restating ideas and concepts originating elsewhere). Nominators of textbooks should not ship copies until they receive approval from the MLA.

The award, which consists of a check for \$500, an engrossed certificate, and a one-year membership in the MLA, will be announced and presented at the association's annual convention in December 1993. The MLA awards six book prizes each year, but no work may be nominated for more than one. For further information, write to Richard Brod, Director of Special Projects, Modern Language Association, or call 212 614-6406.

---

# LANGUAGE VARIATION and CHANGE

**CAMBRIDGE**  
Journals

---

**Editors:**

David Sankoff, *Université de Montréal*  
William Labov, *University of Pennsylvania*  
Anthony Kroch, *University of Pennsylvania*

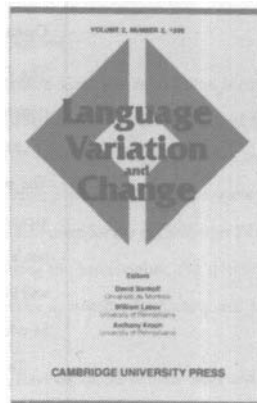
*Language Variation and Change* is the only journal dedicated exclusively to the study of linguistic variation and the capacity to deal with systematic and inherent variation in synchronic and diachronic linguistics. Although sociolinguistics involves the analysis of the interaction of language, culture and society, the more specific *study of variation* is concerned with the impact of this interaction on the structures and processes that have traditionally constituted the discipline of linguistics. Thus, *Language Variation and Change* concentrates on the details of linguistic structure in actual speech production and processing (or writing), including contemporary or historical sources. This is of vital interest to sociologists, phonologists, linguists, sociolinguists, psychologists, anthropologists and dialectologists.

*Language Variation and Change* is published three times a year. Subscription to Volume 4 (1992): \$54.00 for institutions, \$27.00 for individuals.

**Send orders to:**

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
Journals Department  
40 West 20th Street  
New York, NY 10011-4211

*Outside the USA, Canada, and Mexico:*  
CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
The Edinburgh Building  
Shaftesbury Road  
Cambridge CB2 2RU, England



---

# LANGUAGE IN SOCIETY

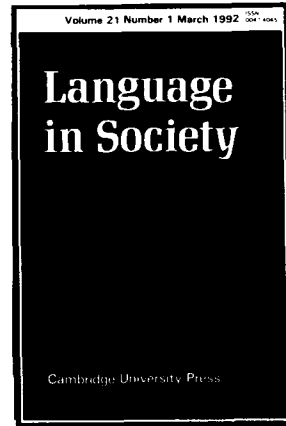
**CAMBRIDGE**  
**Journals**

---

## EDITOR

William Bright, *University of Colorado*

*Language in Society*, founded by Dell Hymes (Editor 1972-1992), is an international journal concerned with all aspects of speech and language as part of social life. It publishes empirical articles of general theoretical, comparative, or methodological interest. Content varies from predominantly linguistic to predominantly social. In addition to original articles, the journal publishes reviews of recent books, brief accounts of works in progress, and notes or comments on points arising from recent publications. Each issue carries numerous reviews of the latest important books in the field.



### *Recent articles include:*

Social network and social class: Toward an integrated sociolinguistic model,  
*L. Milroy and J. Milroy*

Women in charge: Politeness and directives in the speech of Japanese women,  
*J. S. Smith*

*Language in Society* (ISSN 0047-4045) is published quarterly. Subscription to Vol. 21, 1992 (USA, Canada, and Mexico only): \$93.00 for institutions; \$46.00 for individuals; single parts \$25.00.

### Send orders to:

**CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS**  
Journals Department  
40 West 20th Street  
New York, NY 10011-4211

*Outside the USA, Canada, and Mexico:*  
**CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS**  
The Edinburgh Building  
Shaftesbury Road  
Cambridge CB2 2RU, England

---

## NOTES FOR CONTRIBUTORS

**Contributions.** Contributions are welcomed from all countries. They should be written in English. All articles should be sent to:

Albert Valdman, Editor  
*Studies in Second Language Acquisition*  
1105 E. Atwater  
Indiana University  
Bloomington, IN 47405, U.S.A.

**Manuscripts.** *SSLA* requires that all submissions conform to the requirements of the *Publication Manual of the American Psychological Association* (Third Edition), which can be obtained from the American Psychological Association, Order Department, 1200 17th St., N.W., Washington, DC 20036. It is also available in many bookstores and libraries.

All manuscripts should be submitted in four copies, three copies for book reviews. No materials will be returned to authors unless postage is provided. Contributors should keep a copy of the manuscript; the original manuscript will not be included with the page proof. All submissions must be typewritten, double-spaced, on standard-size paper, 8½ × 11 inches. Provide a separate title page including the following information: title; subtitle; all authors' names and affiliations; and the lead author's full mailing address and telephone number. These items must each be entered on separate lines, double-spaced, using normal capitalization and no underscoring. Each paper must begin with a 100–150 word abstract.

**Tables, figures, and illustrations.** Authors are responsible for providing camera-ready copy of tables, figures, and illustrations with the submission of an article. Authors should be prepared to furnish such copy within two weeks after notification by *SSLA* that their article has been accepted for publication.

**References.** Brief citations should be made in the text by listing the author's surname, publication date, and page number(s) when pertinent: (Chomsky, 1974, p. 240; Gass, 1973); if more than one, citations should appear in alphabetical order. When the author's name is part of the text, follow this form: Gass (1983) argues that . . . Research referred to in the text *must* be listed in full in the reference list at the end of each article, review article, or book review following the specifications of the *Publication Manual of the American Psychological Association*. Begin the reference list on a separate page entitled "References." The references must be double-spaced throughout. Each entry is to include the following: author's name, co-authors (if any), publication date, title of work. For a journal article, also provide the journal's name, volume number, and page numbers for the article. For an article in a collection, list the editor's name, title of the collection, and page numbers of the article. For a book or monograph, list the edition, volume number, series, place of publication, and name of publisher. Punctuate as in the following examples:

- Ard, J. (1983). *Towards an applied phonology*. Paper presented at the Conference on the Uses of Phonology, Southern Illinois University, Carbondale.
- Bialystok, E. (1978). A theoretical model of second language learning. *Language Learning*, 28, 169–183.
- Cole, R. A. (Ed.). (1980). *Perception and production of fluent speech*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- Krashen, S. (1978). The monitor model for adult second language acquisition. In R. C. Gingras (Ed.), *Second language acquisition and foreign language teaching* (pp. 1–26). Arlington, VA: Center for Applied Linguistics.
- Krashen, S., & Terrell, T. (1983). *The natural approach*. New York: Pergamon.
- Plann, S. (1976). *The Spanish immersion program: Towards native-like proficiency or a classroom dialect?* Unpublished master's thesis, University of California, Los Angeles.

**Book reviews.** Book reviews should be sent to: Susan Gass, Review Editor, Department of English Language Center, 1 CIP, Michigan State University, East Lansing, MI 48824. Begin each book review with a separate title page that includes a full citation of the work under review. The citation is to be double-spaced and must include the title of the work, edition (if not the first), name of the author or editor, place, publisher, date of publication, and pagination. The by-line stands below the last text or reference line. It contains the reviewer's name and affiliation on separate lines, flush right. For example:

A FOUNDATION COURSE FOR LANGUAGE TEACHERS. *Tom McArthur*. New York: Cambridge University Press, 1983. Pp. 192.

Albert Valdman  
Indiana University

**Proofs.** First proof of an article or review article will be sent to the lead author (or a nominee), who will be expected to correct and return it to the Editor, by airmail where appropriate, within three days of receipt.

**Offprints.** 25 offprints will be provided free of charge to the lead author of an article or review article. Additional offprints may be purchased only if ordered at proof stage.

**Submission of an article** is taken to imply that it has not previously been published or is not being considered for publication elsewhere. If an author is publishing a related article elsewhere, this fact should be stated.

**Copyright.** Contributors of accepted articles will be asked to assign their copyrights on certain conditions to Cambridge University Press to help protect their material, particularly in the U.S.A.

---

**Studies in Second Language Acquisition**  
**Volume 14      Number 4      December 1992**

---

ARTICLES

<i>Psychological Mechanisms Underlying Second Language Fluency</i> Richard Schmidt	357
<i>Sources of Linguistic Knowledge and Uniformity of Nonnative Performance</i> Helmut Zobl	387
<i>Discourse Variation in Oral Proficiency Interviews</i> Richard Young and Michael Milanovic	403
<i>Theory Format and SLA Theory</i> Graham Crookes	425

INFORMATION FOR THE PROFESSION

<i>Access to L2 Data: The CHILDES Archive</i> Lynn Eubank and Katherine Earley	451
<i>Reviews</i>	453
<i>Book Notices</i>	477
<i>Publications Received</i>	491
<i>Acknowledgment of Readers for Volume 14</i>	497
<i>Contents of Volume 14, 1992</i>	499

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England  
40 West 20th Street, New York, NY 10011, U.S.A.  
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© 1992 Cambridge University Press

Printed in the United States of America

---

---

# Studies in Second Language Acquisition

---

Contents of  
Volume 14, 1992



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

---

**Studies in Second Language Acquisition**  
**Volume 14    Number 4    December 1992**

---

ARTICLES

<i>Psychological Mechanisms Underlying Second Language Fluency</i> Richard Schmidt	357
<i>Sources of Linguistic Knowledge and Uniformity of Nonnative Performance</i> Helmut Zobl	387
<i>Discourse Variation in Oral Proficiency Interviews</i> Richard Young and Michael Milanovic	403
<i>Theory Format and SLA Theory</i> Graham Crookes	425

INFORMATION FOR THE PROFESSION

<i>Access to L2 Data: The CHILDES Archive</i> Lynn Eubank and Katherine Earley	451
<i>Reviews</i>	453
<i>Book Notices</i>	477
<i>Publications Received</i>	491
<i>Acknowledgment of Readers for Volume 14</i>	497
<i>Contents of Volume 14, 1992</i>	499

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS  
The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 2RU, England  
40 West 20th Street, New York, NY 10011, U.S.A.  
10 Stamford Road, Oakleigh, Melbourne 3166, Australia

© 1992 Cambridge University Press

Printed in the United States of America

---